

【计篇·第一】孙子曰：兵者，国之大事，死生之地，存亡之道，不可不察也。故经之以五事，校之以计，而索其情，一曰道，二曰天，三曰地，四曰将，五曰法。道者，令民与上同欲者也，可与之死，可与之生，而不畏危。天者，阴阳、寒暑、时制也。地者，远近、险易、广狭、死生也。将者，智、信、仁、勇、严也。法者，曲制、官道、主用也。凡此五者，将莫不察，而强弱胜负之决，不可及也。故校之以计，而索其情。曰：主孰有道？将孰有能？天地孰得？将孰有智？将孰有信？将孰有仁？将孰有勇？将孰有严？

【计篇·第二】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第三】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第四】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第五】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第六】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第七】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第八】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第九】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第十】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第十一】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

【计篇·第十二】孙子曰：夫未战而庙算胜者，得算多也；未战而庙算不胜者，得算少也。多算胜，少算不胜，而况于无算乎！吾以此知胜败矣，将听吾计，用吾计者，吾为之效，不用吾计者，吾不为之效。

孙子兵法

中华国粹经典文库

立国先立人

立人先立德

●【春秋】孙武撰 李兴斌注译●

崇文书局

◎ 中华国粹经典文库 ◎

孙子兵法

◆ [春秋] 孙武撰
◆ 李兴斌注译



崇文书局

(鄂)新登字 07 号

图书在版编目(CIP)数据

孙子兵法/(春秋)孙武撰;李兴斌注译.

—武汉:崇文书局,2003

(中华国粹经典文库/鲍思陶、仝晰纲主编)

ISBN 7-5403-0719-6



I. 孙… II. ①孙…②李… III. ①兵法-中国-春秋时代

②孙子兵法-评析 IV. E892.25

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 123885 号

责任编辑:李 春 张胜兰

责任印制:秦新华

装帧设计:陈必琴

排版制作:石永歌

出版发行:崇文书局(电话:027-87677282 传真:027-87677299)

(武汉市雄楚大街 268 号·湖北出版文化城主楼 B 座 20 层)

印 刷:恒美印务(番禺南沙)有限公司

开 本:889×1194 1/32

印 张:5.5 印张

字 数:75 千字

版 次:2007 年 1 月第 2 版

印 次:2007 年 1 月第 1 次印刷

印 数:1-10000 册

书 号:ISBN 7-5403-0719-6/G·481

定 价:16.00 元

中华国粹经典文库编委会

主编：鲍思陶 仝晰纲

编委：

（排名不分先后）

鲍思陶 仝晰纲 耿天勤

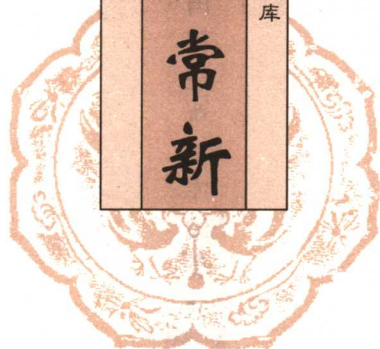
曾凡朝 吕周聚 王承略

赵发国



◎ 中华国粹经典文库

经典常新



经典是敏锐的目光、善良的心趣、睿智的大脑进行的缜密思维的结晶。民族经典是一个民族精神的函封，无论何时，打开这个函封，我们就能读出那些闪烁邦家之光的密码。因此，要了解一个民族，最佳途径就是阅读这个民族的经典。

中华民族的传统文明是世界上最具有特色的文明形态之一。在漫长的历史长河中，这个民族创造了内涵丰富的经典，又被这些经典一代一代哺育浸润。无论你将其当做“灵光”瞻仰，还是视为“阴影”涤荡，在你的心灵深处，始终摆脱不了她潜移默化的影响，无不受之启迪、规范、教化和塑造。然而，人类世界日新月异，每个社会都必将顺应时代化俗为雅，所以，经典的原则是亘古不变的，经典的阐释是与时常新的。

史学的经典是常新的，她让我们用前人的经验来透视当今的纷纭，以选择自己的人生坐标；文学的经典是常新的，她让我们用前人的审美来捕捉当今的生机，以享受自己的人生乐趣；哲学的经典是常新的，她让我们用前人的智慧来诠释当



中
华
经
典
文
库
粹

今的信仰,以培养自己的人生操守。所以,阅读这些常新的经典吧,她使我们丢弃的是那些幼稚和浮华,而给我们带来的却是理性和高雅,以及丰富的内涵和无穷的乐趣。

这就是我们编纂这套丛书的初衷。

施思陶

赵发图

2007年1月



◎ 中华国粹经典文库

前言

《孙子兵法》又名《孙子》，是我国古代最为著名的一部兵书，同时也是现存最早最完整的一部兵书。作者孙武，《史记》有传。据司马迁记载，孙武为春秋齐人，后奔吴，以所著“兵法十三篇见于吴王阖庐”，“阖庐知孙武能用兵”，遂任命他为将军。从此，孙武与伍子胥共同辅佐阖庐强吴图霸，在不长的时间里即“西破强楚，北威齐晋，南服越人”，“显名诸侯”。伍子胥被阖庐杀害之后，孙武不知所终。

《孙子兵法》虽仅五六千字，但它舍事言理，词约义丰，内容宏富而深刻，一经问世即引起了社会的广泛关注，以至于在当时就到了“境内皆言兵，藏孙（武）吴（起）之书者家有之”的程度。《孙子兵法》在古代军事学术方面成就非常巨大。它不仅使我国古代兵家思想理论的发展达到了一个空前的高峰，而且为其日后的继续发展奠定了基础，对后世产生了非常深远的影响，以至于被后世名将、军事家奉为“兵学圣典”、“兵家圭臬”和“天下第一兵书”。时至今日，在经过了两千多年历史长河的涤荡之后，它的影响不仅未见稍衰，而且似乎更为巨



中
华
文
库

大：它不仅成为军事家、政治家的案头必备之书，而且成为众多企业家和从事其他行业的人研究的对象；不仅在中国几乎达到了无人不知无人不晓的程度，而且迈出国门走向了世界，成为日本、欧美等许多国家的畅销书。据不完全统计，《孙子兵法》自唐代传入日本、18世纪传入欧洲，至今已有各种外文译本近数十种、版本数百种、研究专著逾千种。

《孙子兵法》所以能够魅力永存，产生跨越时空的巨大影响，主要在于作者以朴素唯物主义和辩证法思想为武器，对古代战争现象作了全面的观察与思考，构建了一座宏伟壮丽的古代军事理论殿堂。书中，举凡与古代军事有关的问题，如战争与政治、战争与经济、将帅的选拔任用和士卒的训练与管理、军事谋略与指挥艺术等等，作者几乎都有透彻的论述和独到的见解。而书中有关古代军事谋略思想的论述，系统、完整、深刻，实为全书精华之所在。

本书原文采用的是1961年中华书局上海编辑所根据上海图书馆藏本影印的宋《十一家注孙子》。为方便读者阅读原著并理解其精义所在，笔者除根据自己的心得和体会对原著作了简要的注释和白话翻译之外，还在每篇之后撰写了战例个案供读者参考。原书篇名之后并无序号，现有序号系笔者所加，目的也是为了方便读者。书中如有不妥之处，诚恳欢迎读者批评指正。



中华
经典
文库

目

录

卷上

- 计篇第一..... 3
作战篇第二..... 16
谋攻篇第三..... 26
形篇第四..... 38

卷中

- 势篇第五..... 51
虚实篇第六..... 61
军争篇第七..... 76
九变篇第八..... 86
行军篇第九..... 94

卷下

- 地形篇第十..... 109
九地篇第十一..... 121
火攻篇第十二..... 139
用间篇第十三..... 150

【中华国粹经典文库】

卷

上

孙子兵法





计篇第一*

本篇为《孙子兵法》的第一篇，在全书中具有提纲挈领的作用。

在《计篇》中，孙子高屋建瓴地提出了“兵者，国之大事，死生之地，存亡之道，不可不察也”这一重要的重战思想，使人有振聋发聩之感。《司马法·仁本第一》曾说：“国虽大，好战必亡；天下虽安，忘战必危。”从古至今，无数血的事实无不从正反两个方面印证了孙武这一思想的正确性。

在上述思想的基础上，孙子又提出了以“五事”、“七计”为基本考察内容的“庙算”决策思想。孙子认为，战前必须对敌我双方影响战争胜负的各种因素（即所谓“五事”与“七计”）进行分析比较，以预测战争胜负并作出事关全局的战略决策。

在本篇中，孙子明确指出“兵者诡道”这一战争的基本特点，并以“攻其无备，出其不意”为核心，相应地提出“能而示之不能，用而示之不用”等（俗称“诡道十二法”）具体的制胜方法和“因利制权”的造势方法。

计，本义是计算，引申为谋划、制定（作战计划）和计谋之意。《说文》：“计，会也，算也。”古代兵权谋家慎计重战，强调“先计而后战”（即战前首先对彼己双方综合国力进行分析比较，以期对战争胜负作出预测），所以，这里的“计”与后文的“庙算”意思相同。

*本书采用宋十一家注本《孙子兵法》，为方便读者，在篇名之后缀了序号。



【原文】

孙子曰：兵^①者，国之大事^②，死生之地，存亡之道^③，不可不察也。

【注释】

- ①兵：本义为兵器，后逐渐引申为军事、战争、士兵等，这里指战争。
- ②国之大事：因战争关系到兵民的生死和国家的存亡，所以说它是“国之大事”。《左传》说的“国之大事，在祀（祭祀）与戎（战争）”，与此正相合。
- ③死生之地，存亡之道：这里的“地”和“道”都是泛指，前者指地方、战场等，后者指道理、法则等。

【译文】

孙子说：战争，是国家的重大事情，它关系到军民的生死，影响到政权的存亡，不可不认真地加以考察和研究。

【原文】

故经之以五事^①，校之以计，而索其情^②：一曰道^③，二曰天，三曰地，四曰将，五曰法。道者，



令民与上同意者也，可与之死，可与之生，而不畏危^④。天者，阴阳^⑤、寒暑、时制也^⑥。地者，高下、远近、险易、广狭、死生^⑦也。将者，智、信、仁、勇、严也。法者，曲制^⑧、官道^⑨、主用^⑩也。

【注释】

- ①故经之以五事：指从道、天、地、将、法五个方面分析，考察战争胜负的可能性。经，衡量、量度。
- ②校之以计，而索其情：指从彼己双方“主孰有道”等七个方面（俗称“七计”）进行比较，探求影响战争胜负的各种因素的实际情形。校，通“较”。计，本义是计算，引申为谋划、计划之义，这里是比较、计算的意思。索，考察、探求。
- ③道：本义为道路，引申为道理、规律等。这里指统治者的为政情况。
- ④不畏危：不怕危险。竹简本此句为“民弗诡也”。诡，违反、违背。
- ⑤阴阳：古代哲学，尤其是数学学的重要概念之一。所指不一，此处指天时之昼夜、晴晦变化等。
- ⑥时制：指四时之季节更替。
- ⑦死生：指有利与不利的地形。
- ⑧曲制：指军队的组织编制及有关制度。
- ⑨官道：部队各级将吏的设置及管理制度。
- ⑩主用：疑指军资费用的掌管及制度。

【译文】

因此，要从五个方面进行考察和分析，逐项比较双方影响战争胜负的各种条件，以探求未来战争的情势：一是“道”，二是“天”，三是



“地”，四是“将”，五是“法”。所谓“道”，就是要让民众与国君同心同德，这样就可以让他们在战争中为国家出生入死而不怕危险。所谓“天”，是指昼夜、晴晦、冬寒暑热和四季变化。所谓“地”，是指道路的高低远近、地势的险易、战场的广狭和地形是否有利于部队进退攻守。所谓“将”，是指将帅是否有智慧才能、是否赏罚有信、是否宽厚仁爱、是否勇敢果断、是否执法严明。所谓“法”，是指部队的组织编制、各级将吏的设置及管理、军资费用的掌管及制度是否合理与健全。

【原文】

凡此五者，将莫不闻^①，知^②之者胜，不知者
 不胜，故校之以计，而索其情。曰：主孰^③有道？
 将孰有能？天地孰得？法令孰行？兵众孰强？
 士卒孰练？赏罚孰明？吾以此知胜负矣。

【注释】

- ①闻：知道，了解。
 ②知：懂得，知晓。这里含有深刻理解并通晓的意思。
 ③孰：谁，哪一个，哪一方。这里指哪一方。

【译文】

以上这五个方面，一般说将帅没有不知道的，但只有深切了解并且完全通晓的才能打胜仗，否则就不可能取胜。所以，要从下述七个方面进行分析和比较，以探求战争胜负的情势。就是说，哪一方的国君贤明有道？哪一方的将帅有才能？哪一方得天时地利？哪一方的法令能得到贯彻执行？哪一方的军队强大？哪一方的士兵训练有素？



哪一方赏罚严明？我根据这些，就可以判断谁胜谁负了。

【原文】

将^①听吾计，用之必胜，留之；将不听吾计，用之必败，去之。

计利以听^②，乃为之势，以佐其外^③。势者，因利而制权^④也。

【注释】

- ①将：一说作助动词解，读作 jiāng，意为假如、如果；一说读作 jiàng，指将领。这里取前说。
- ②计利以听：谋划的结果有优势并且计策已被采纳。以，通“已”。
- ③外：似指与进行“庙算”的场所庙堂（内）相对的地方，但主要应指军队活动的场所——战场。
- ④因利而制权：这里是形象地说明要像操纵秤砣称量物体轻重那样根据是否有利而采取相应的权变措施。





【译文】

国君如果听从并采纳我的计谋，必定能获得胜利，我就留下来；国君如果不听从我的计谋而刚愎自用，则必定失败，我就干脆离开。

分析比较的结果是我方有优势，并且提出的计谋已被国君采纳，那么接下来就要从各个方面去造成有利的态势，用来辅佐战场上的军事行动。所谓“势”，就是要像操纵秤砣称量物体轻重那样，根据利之所在而采取相应的措施。

【原文】

兵者，诡道^①也。故能而示之不能，用而示之不用；近而示之远，远而示之近。利而诱之，乱而取之；实而备之，强而避之；怒而挠之^②，卑而骄之^③；佚而劳之^④，亲而离之^⑤；攻其无备，出其不意。此兵家之胜，不可先传也^⑥。

【注释】

- ① 诡道：诡诈之术。曹操注：“兵无常形，以诡诈为道。”道，道理、规律、法则。
- ② 怒而挠之：敌人如果暴躁易怒，就设法挑逗以激怒它。挠，挑逗、扰乱。
- ③ 卑：自卑、卑怯，指敌方。骄之：使之骄傲。
- ④ 佚：同“逸”，安逸、自在，指敌方。劳之：使之疲劳。
- ⑤ 亲：团结、亲密，指敌方。离之：使之疏远、分裂、离心离德。离，离间。
- ⑥ 此兵家之胜，不可先传也：这些都是用兵之人克敌制胜的奥妙所在，只能根据实际情形灵活掌握和运用，不可能事先传授或进行具体规